

**GEMEINDE DEUTSCHNOFEN**



**COMUNE DI NOVA PONENTE**

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES  
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA  
GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Endgültige Genehmigung der Abänderung des Durchführungsplanes "Breitenkofl" - Baulose 2, 4, 8 und 14 im Gewerbegebiet Breitenkofl (2. Maßnahme)

OGGETTO:

Approvazione definitiva della modifica del piano di attuazione "Breitenkofl" - lotti 2, 4, 8 e 14 nella zona per insediamenti produttivi Breitenkofl (2° provvedimento)

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

UHR - ORE

**01.06.2026**

**18:30**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindefausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Bernhard Daum

Bürgermeister - Sindaco

Ursula Thaler

Vizebürgermeisterin - Vicesindaca

Irmgard Brunner

Gemeindereferentin - Assessora

Horst Pichler

Gemeindereferent - Assessore

Simone Pichler

Gemeindereferentin - Assessora

Dietmar Zelger

Gemeindereferent - Assessore

Abwesend entschuld.	Assenti giustific.	Abwesend unentsch.	Assenti ingiustific.
	<b>X</b>		

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär, Herr

Assiste il segretario generale, Signor

**Stefan Raffener**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signore

**Bernhard Daum**

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindefausschuss behandelt obigen Gegenstand.

La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

**Endgültige Genehmigung der Abänderung des Durchführungsplanes "Breitenkofl" - Baulose 2, 4, 8 und 14 im Gewerbegebiet Breitenkofl (2. Maßnahme)**

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass der Durchführungsplan für das Gewerbegebiet „Breitenkofl“ mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 25.05.1998 und mit Landesausschussbeschluss Nr. 3758 vom 24.08.1998 genehmigt wurde;

Nach Einsichtnahme in die nachfolgenden Änderungen;

Festgestellt, dass mit eigenem Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 260 vom 13.04.2026 das Verfahren zur Abänderung des Durchführungsplanes „Breitenkofl“ – Baulose 2, 4, 8 und 14 im Gewerbegebiet Breitenkofl, ausgearbeitet von Ing. Thomas Ferrari, St. Christina vom 26.03.2026 im Sinne des Art. 60, Abs. 7 des L.G. Nr. 9 vom 10.07.2018 i.g.F. eingeleitet wurde;

Festgestellt, dass innerhalb der Veröffentlichungs- bzw. Hinterlegungsfrist von 30 Tagen keine Stellungnahmen in dieser Gemeinde eingegangen sind und nun der Gemeindeausschuss im Sinne von Art. 60 des geltenden Landesraumordnungsgesetzes Nr. 9/2018 endgültig über den Plan entscheiden muss;

Nach eingehender Diskussion über den Abänderungsvorschlag;

Nach Übereinkunft, gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, damit die Abänderung unverzüglich durchgeführt werden kann;

Nach Einsichtnahme in das positive fachliche Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck 0JjFY+HAh9xY9yyhb0nQXdOaqZXSo6pC0K6Ry1fOqe g= vom 27.05.2026;

Hervorgehoben, dass kein buchhalterisches Gutachten erforderlich ist;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument zum Haushaltsvoranschlag der Gemeinde für die Jahre 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag sowie in das Programm für öffentliche Arbeiten für die Jahre 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Arbeitsplan 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

b e s c h l i e ß t

**Approvazione definitiva della modifica del piano di attuazione "Breitenkofl" - lotti 2, 4, 8 e 14 nella zona per insediamenti produttivi Breitenkofl (2° provvedimento)**

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che il piano di attuazione per la zona per insediamenti produttivi “Breitenkofl” è stato approvato con delibera del Consiglio Comunale n. 31 del 25.05.1998 e con delibera della Giunta Provinciale n. 3758 del 24.08.1998;

Viste le successive modifiche;

Accertato che con propria deliberazione della Giunta comunale n. 260 del 13.04.2026 è stata avviata la procedura concernente la modifica del piano di attuazione “Breitenkofl” – lotti 2, 4, 8 e 14 nella zona per insediamenti produttivi Breitenkofl, elaborata dall’Ing. Thomas Ferrari, S. Cristina in data 26.03.2026 ai sensi dell’art. 60, comma 7 della L.P. n. 9 del 10.07.2018 con successive modifiche ed integrazioni;

Accertato che nel limite di pubblicazione e di deposito di 30 giorni non sono pervenute a questo Comune osservazioni e di seguito a questo l’amministrazione comunale deve decidere sul piano in via definitiva, ai sensi dell’articolo 60 della vigente Legge urbanistica provinciale n. 9/2018;

Dopo ampia discussione alla presente proposta di modifica;

Convenuto di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva, ai sensi dell’art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, affinché si possa provvedere subito all’esecuzione della modifica;

Visto il parere tecnico positivo con impronta digitale 0JjFY+HAh9xY9yyhb0nQXdOaqZXSo6pC0K6Ry1fOqe g= del 27.05.2026;

Rilevato che che non serve alcun parere contabile;

Visto il DUP (documento unico di programmazione) relativo al bilancio di previsione del Comune per gli esercizi 2026 - 2028;

Visto il bilancio di previsione 2026 - 2028 ed il relativo programma generale per le opere pubbliche;

Visto il piano operativo 2026 - 2028;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale del 3 maggio 2018, n. 2;

d e l i b e r a

einstimmig in gesetzlicher Form

1. die Abänderung des Durchführungsplanes „Breitenkofl“ – Baulose 2, 4, 8 und 14 im Gewerbegebiet Breitenkofl, ausgearbeitet von Ing. Thomas Ferrari, St. Christina vom 26.03.2026 im Sinne des Art. 60, Abs. 7 des L.G. Nr. 9 vom 10.07.2018 i.g.F., mit positivem Gutachten des Straßendienstes endgültig mit folgenden Unterlagen zu genehmigen:

- Anpassung des Durchführungsplanes an die betrieblichen Erfordernisse und an die geltende Gesetzesgrundlage;
- Bereits errichtete Wohnungen, wie Dienstwohnung, an die aktuelle Gesetzesgrundlage anzupassen gemäß Art. 27, Abs. 5 des L.G. Nr. 9/2018 sowie der entsprechenden Durchführungsverordnung D.L.H. Nr. 1/2022;
- Schaffung der Möglichkeit zur Errichtung von Räumlichkeiten für die zeitweilige Unterbringung von Mitarbeitern gemäß Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 9/2018 und Beschluss der Landesregierung Nr. 629/2023;
- Optimierung der Nutzung der verfügbaren Flächen, ohne die wesentlichen urbanistischen Parameter zu verändern;
- Vereinheitlichung der Zonengrenzen sowie der zulässigen mittleren Gebäudehöhen der Baulose zur Gewährleistung einer visuellen, funktionalen und normativen Kohärenz.

2. gleichzeitig die nachfolgend angeführten technischen Unterlagen zu genehmigen:

- 01 Technischer Bericht
- 02 Rechtsplan Bestand
- 03 Rechtsplan Änderung
- 04 Rechtsplan Endstand
- 05 Durchführungsbestimmung Änderungen
- 06 Durchführungsbestimmung Endstand
- 07 Umweltvorbericht
- 08 Fotodokumentation

3. den genehmigten Planentwurf zusammen mit den entsprechenden Unterlagen an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz 30 Tage lang zu veröffentlichen. Innerhalb dieser Frist können die Betroffenen bei der Gemeinde ihre Anmerkungen zum Planentwurf einbringen.

4. dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2) in getrennter Abstimmung mit Stimmeinhelligkeit für unverzüglich vollziehbar erklärt;

a voti unanimi espressi in forma legale

1. di approvare in via definitiva la modifica del piano di attuazione “Breitenkofl” – lotti 2, 4, 8 e 14 nella zona per insediamenti produttivi Breitenkofl, elaborata dall’Ing. Thomas Ferrari, S. Cristina in data 26.03.2026 ai sensi dell’art. 60, comma 7 della L.P. n. 9 del 10.07.2018 con successive modifiche ed integrazioni, con il parere positivo del Servizio strade Bolzano/Bassa Atesina, con la seguente documentazione:

- adeguare il piano di attuazione alle esigenze operative e alla normativa vigente;
- regolarizzare situazioni edilizie già realizzate, quali alloggi di servizio, prevedendo la loro realizzazione ai sensi dell’art. 27, comma 5 della L.P. n. 9/2018 e del relativo regolamento di esecuzione D.P.P. n. 1/2022;
- prevedere la possibilità di realizzare alloggi temporanei per il personale, ai sensi dell’art. 27, comma 3 della L.P. n. 9/2018 e della D.G.P. n. 629/2023;
- ottimizzare l’utilizzo delle aree disponibili senza modificare i parametri urbanistici essenziali;
- uniformare i confini di zona e le altezze medie consentite dei lotti al fine di garantire coerenza visiva, funzionale e normativa.

2. di approvare contemporaneamente i seguenti documenti tecnici:

- 01 Relazione tecnica
- 02 piano normativo stato di fatto
- 03 piano normativo modifica
- 04 piano normativo stato finale
- 05 norme di attuazione modifica
- 06 norme di attuazione finale
- 07 relazione ambientale preliminare
- 08 documentazione fotografica

3. di pubblicare per la durata di 30 giorni la proposta del piano adottata, corredata della relativa documentazione all’albo del Comune e sulla Rete Civica dell’Alto Adige. Entro lo stesso termine i soggetti interessati possono presentare al Comune le loro osservazioni sulla proposta del piano.

4. la presente delibera ad unanimità di voti in una votazione separata viene dichiarata quale immediatamente esecutiva ai sensi dell’art. 183 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n. 2);

5. jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevorstand Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

5. ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.



Gelesen, genehmigt und gefertigt.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE  
**Bernhard Daum**

---

Letto, confermato e sottoscritto.

DER GENERALSEKRETÄR - IL SEGRETARIO GENERALE  
**Stefan Raffeiner**

---

---

*digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale*